



Rapporto Commissione della Gestione

7 marzo 2018

MM N. 49 /2018

Richiesta di un credito di CHF 1'300'000.— occorrente alle opere di estensione a ammodernamento dell'impianto di videosorveglianza della Città di Mendrisio

Egregio Signor Presidente,
Egregio Sindaco,
Egredi Municipali,
Signore e Signori Consiglieri Comunali,

La commissione della gestione si è ritrovata a più riprese per analizzare e discutere questo messaggio.

La videosorveglianza nella Città di Mendrisio è nata tra il 2005 e il 2008 con l'approvazione del MM 35/2005 e già oltre dieci anni fa si pensava ad un futuro ampliamento della stessa. In questi ultimi 10 anni la tecnologia ha fatto passi da gigante e alcune possibilità offerte oggi le si poteva solo immaginare. Il tutto ben regolamentato da apposite norme a tutela della privacy e gestito dalla nostra polizia comunale.

Benessere, libertà e sicurezza sono elementi fondamentali per la crescita sociale e tocca all'ente pubblico assicurare queste condizioni quadro che permettano a questi valori di svilupparsi e consolidarsi. Uno degli obiettivi di questo ampliamento della videosorveglianza è quello di migliorare il concetto di Polizia di prossimità, una Polizia che lavora in modo pro-attivo e non re-attivo così da permettere di dare risposte efficaci al cittadino e disincentivando l'opportunità a delinquere.

Al momento attuale la Città di Mendrisio può contare l'impiego di circa 30 telecamere distribuite sul territorio, negli anni una decina di queste telecamere hanno avuto problemi tecnici e sono state sostituite.

Un'analisi sullo stato attuale dell'intero sistema ha portato alla luce la necessità di lavorare su più fronti:

- Ammodernamento dell'attuale sistema di videocamere
- Estensione del comprensorio videosorvegliato
- Estensione della rete informatica verso le nuove posizioni richieste
- Aumento della velocità "dell'autostrada informatica" della Città di Mendrisio

È sempre più importante poter garantire una maggiore qualità delle immagini e per questo bisogna aggiornare il sistema di videocamere. Il Municipio aveva già preavvisato favorevolmente l'installazione di 15 nuove telecamere, in generale la posizione delle stesse è in luoghi strategici dove eventualmente reperire il passaggio di veicoli o persone in caso di ricerche o necessità. Per poter far circolare in modo fluido le migliaia di immagini si è costretti ad implementare la rete informatica presente sul territorio della Città.

Il Municipio vuole implementare un sistema in grado di portare valore aggiunto, non solo memorizzare immagini provenienti dalle inquadrature e conservarle per la durata di 10 giorni, ma bensì un sistema che possa interpretare quanto ripreso e metterlo a disposizione per altri scopi e/o sistemi più avanzati.

Un esempio concreto sono le videocamere denominate "lettura targa" che permettono di memorizzare le informazioni lette e consentendo di redigere statistiche, ricerche mirate, emissione di allarmi al passaggio di una determinata targa indicata quale prioritaria e molto altro ancora. Il tutto con regolamenti ben precisi a tutela della privacy.

Il Municipio ha anche vagliato e approvato alcune proposte da parte di alcuni commissari che riporto qui di seguito:

- Installazione di un ulteriore videocamera nel Comune di Ligornetto
- Installazione di un ulteriore videocamera nel Comune di Salorino
- A dipendenza delle disponibilità economiche a fine lavori si valuterà l'acquisto di una videocamera mobile

La maggioranza dei commissari della commissione della gestione invita le colleghe e i colleghi ad approvare il MM 49/2018 e le proposte accettate.

Per la Commissione della Gestione

Il relatore

Davide Rossi

Allegati:

Risposte domande 29.1.2018

Risposte domande 26.2.2018



Municipio, 6850 Mendrisio

Municipio
Via Municipio 13
CH-6850 Mendrisio

058 688 31 10
segreteria@mendrisio.ch
mendrisio.ch
MD/cb

Alla spettabile
Commissione della Gestione

23 febbraio 2018

Risposte alle domande della Commissione della Gestione

Egregio Signor Presidente,
Gentili Signore,
Egredi signori,

Io scrivente Municipio, preso atto delle domande espresse dalla Commissione della Gestione durante la riunione del 29 gennaio 2018, formula le seguenti risposte.

MM 49 /2018 Richiesta di un credito di CHF 1'330'000.-- occorrente alle opere di estensione e ammodernamento dell'impianto di videosorveglianza della Città di Mendrisio

1. Domanda:

È previsto di installare una videocamera nel quartiere di Ligornetto? Se no, per quale motivo? Quale costo aggiuntivo porterebbe questa nuova installazione?

Risposta:

Si conferma che sarà integrato nel piano generale il posizionamento di no. 1 videocamera nell'incrocio strategico all'uscita del nucleo di Ligornetto (incrocio Via Mastri Ligornettesi e l'uscita dal nucleo). La copertura finanziaria sarà garantita con riserve inserite nel Messaggio Municipale.

2. Domanda:
Si può valutare un'installazione anche per il quartiere di Salorino?

Risposta:
Si conferma che sarà integrato nel piano generale il posizionamento di no. 1 videocamera che possa controllare il traffico verso il quartiere di Salorino (arteria principale, verosimile in zona "Acqua fresca"). La copertura finanziaria sarà garantita con riserve inserite nel Messaggio Municipale.

3. Domanda:
Quanto potrebbe costare l'acquisto di una telecamera mobile?

Risposta:
Già nel corso del 2015 si era valutata nel dettaglio la possibilità di acquistare una videocamera mobile ed erano state interpellate due aziende del settore. Il preventivo di spesa si aggira attorno ai CHF 10'000.- / IVA esclusa per un sistema mobile completo di tutte le varie componentistiche. Ne sono state altresì valutate le relative caratteristiche tecniche ed operative che oggi, con i modelli presenti sul mercato, si differenziano. Nel caso in cui vi sia la disponibilità economica a lavori ultimati, il comando della Polizia Città di Mendrisio ha già espresso il desiderio di acquistarne una per impiegarla in esigenze particolari sul territorio/manifestazioni.

4. Domanda:
Si chiede di avere un maggiore dettaglio dei costi esposti nel preventivo di questo Messaggio.

Risposta:
In allegato trasmettiamo un dettaglio dell'investimento. La raccolta dei dati si basa su offerte sommarie richieste sul mercato e sull'esperienza avuta negli anni. La valutazione delle prestazioni degli artigiani è basata su costi sostenuti in altre realizzazioni (quali le recenti sostituzioni avvenute nel 2016/2017). Si prega di non divulgare i prezzi indicati poiché si potrebbe compromettere la valutazione del mercato in fase di appalto.

5. Domanda:
Si segnala che le stazioni FFS di San Martino e di Capolago non sono ancora in rete, come pure la pensilina delle Poste a Mendrisio.

Risposta:
Il monitoraggio delle stazioni FFS non può rientrare nella gestione della Città di Mendrisio, poiché trattasi di un terreno privato. Rispettivamente le ex regie federali nel loro interesse e a seconda delle necessità provvedono già a videosorvegliare le zone in questione. Nel caso specifico della futura pensilina delle Poste a Mendrisio – attualmente in fase di progettazione – nel corso dei mesi di dicembre 2017 e gennaio 2018 sono state date indicazioni ai progettisti per la predisposizione di no. 1 videocamera in grado di controllare la futura zona di smistamento.

6. Domanda:

Si è a conoscenza se anche altre città hanno adottato il sistema della lettura targhe?

Risposta:

Il sistema di lettura targa è un dato acquisito e viene utilizzato dal Corpo delle Guardie di Confine. A livello di Città è possibile indicare che alcuni comuni del luganese adottano sistemi di questa generazione (per esempio: Caslano, Cadempino e Montagnola) affidando le riprese a videocamere specifiche ed utilizzando software di terze parti interagendo con le registrazioni ed in due comuni sopra indicati effettuano l'invio di multe in modo sistematico/automatico

Con distinta stima.

Per il Municipio

Lic. oec. HSG Carlo Croci
Sindaco

Lic. rer. pol. Massimo Demenga
Segretario

Copia

Dicastero Sicurezza Pubblica
Dicastero Costruzioni
Dicastero Amministrazione/CED
Dicastero Commissioni di Quartiere



Centro elaborazione dati, 6850 Mendrisio

Centro elaborazione dati
Via Municipio 13
CH-6850 Mendrisio

058 688 31 70
ict-service@mendrisio.ch
mendrisio.ch
PC/pc

Spettabile
Commissione della Gestione

1 marzo 2018

MM N. 49/2018 – Richiesta di un credito di CHF 1'330'000 occorrente alle opere di estensione e ammodernamento dell'impianto di videosorveglianza della Città di Mendrisio

Egregi signori,
con riferimento alle domande formulate durante l'incontro del 26 febbraio 2018, siamo a presentare le relative spiegazioni del caso.

1. Domanda:

Si può prendere contatto con Lugano per avere il Messaggio simile al nostro appena licenziato?

Risposta:

Abbiamo preso contatto con la Città di Lugano – nella persona del responsabile informatico della Polizia – chiedendo copia del messaggio municipale oggetto dell'ammodernamento ed estensione dell'impianto di video sorveglianza.

La nostra richiesta ha avuto esito negativo, poiché il MM non è ancora consolidato e licenziato. È stato però possibile carpire i principali obiettivi elencati a seguire:

- *Posa di nuovi collegamenti di rete per l'estensione in nuove posizioni strategiche e la relativa posa di videocamere;*
- *Copertura del parco pubblico "Ciani";*
- *Adattamenti a tutto il parco server per la registrazione con un tempo nettamente superiore (passaggio da 100 ore a 100 giorni) con un fattore di 25 volte tanto l'attuale capacità;*
- *L'installazione di un sistema di lettura targhe per il controllo delle zone sensibili (non è dato sapere se intendono effettuare in modo automatico l'invio delle contravvenzioni).*

3. Domanda:

Quale è la tempistica per eventualmente cambiare il regolamento sulla privacy?

Risposta:

Idealmente si potrebbe ipotizzare che tutto l'iter per la modifica della legislazione sotto citata potrà avvenire in ca. 1 anno.

- *7.3.01 - Regolamento comunale concernente la videosorveglianza sul territorio giurisdizionale della Città di Mendrisio*
- *7.3.01.01 – Ordinanza Municipale concernente la videosorveglianza sul territorio giurisdizionale del Comune di Mendrisio*

4. Domanda:

Quale è la differenza di prezzo tra una telecamera con tecnologia di lettura targhe e una senza?

Risposta:

In questo caso vi sono due differenze sostanziali.

Nel nostro caso ci affidiamo alla posa di telecamere in alta definizione, con un minimo d'intelligenza integrata che permettono la trasmissione delle immagini a dei server centrali ed in seguito grazie a software di interpretazione procedere a memorizzare i dati in un data base. La soluzione si fonda quindi su una parte hardware all'esterno e a programmi di elaborazione.

A livello di prezzo, quindi la differenza che potremo avere in caso di mancato interesse sul tema di lettura targhe, è la rinuncia all'acquisto della licenza per il software di interpretazione e riconoscimento delle targhe (indicativamente ca. 450.- a camera).

L'alternativa – con soluzioni consolidate e con unicamente la funzione di lettura targa - integra anche una videocamera (con specifiche particolari e in grado di memorizzare informazioni al suo interno) ed a un software con funzione avanzata in grado di emettere le contravvenzioni in automatico).

Come già indicato nelle precedenti risposte, l'unico Comune rispetto a quelli segnalati, è stato Montagnola a usare un sistema dedicato, con l'investimento di CHF 40'000.- (hardware e software) per avere 1 punto di controllo nella zona pedonale.

Con la massima stima.

Per il Centro elaborazione dati

Lic. rer. pol. Massimo Demenga
Segretario

Ing. Paolo Camponovo
Responsabile

Copia:

Dicastero sicurezza pubblica – avv. Samuel Maffi
Comando Polizia Città di Mendrisio – vcdt Tiziano Muscionico